

國立中興大學課程大綱暨核心能力對應表

人文領域—文學學群

課程名稱 (course name)	(中) 西方電影文學				
	(Eng.) Western Literature and Film Adaptation				
開課系所班級 (dept. & year)	通識教育中心	學分 (credits)	2	規劃教師 (teacher)	古綺玲
課程類別 (course type)	必修	授課語言 (language)	中文	開課學期 (semester)	上、下
課程簡述 (course description)	(中) 每學期選定三部小說及其電影改編版本為教材。每週依小說要素設立討論主題。首先由老師講解要素的定義，再由學生經由小組討論體現這些要素在小說中的呈現。同時參考 Stam 及 Rengo 在其著作《文學與電影》一書中相關文章，以文化研究的角度，探討這些要素在電影改編後的不同呈現，協助學生批判性思考的養成。				
	(Eng.) There are weekly topics/themes that will be lectured by teacher and discussed by students later in class. To follow up the lectures and gain an in-depth understanding of each topic/theme, students will be required to read a related novel and see its cinematic adaptation before each discussion.				
先修課程(prerequisites)					
課程名稱 (course name)	與課程銜接的重要概念、原理與技能 (relation to the current course)				
課程目標與核心能力的相關性/配比(%) correlation / percentage of course objectives and core learning outcomes					
課程目標	course objectives	核心能力 core learning outcomes		配比 總計 100%	
本課程由西方小說的要素-情節安排，角色刻劃、敘述觀點、背景等-為角度來探討小說的書寫。同時以文化研究的面向比較原著與電影改編版中，如何因大眾媒體不同價值取向，而在性別、階級及種族上有了不同銘刻，以協助學生批判性思考的養成。	This course mainly introduces novels with their specific literary elements by using cinematic adaptation as visual aid. Moreover, our aim also includes dealing with the theory and practice of film adaptation in terms of the viewpoint of cultural studies to investigate the transformation from written to cinematic text, focusing on issues of gender, class, and race to help students cultivate their	人文素養		60%	
		科學素養		0%	
		溝通能力		10%	
		創新能力		0%	
		國際視野		30%	

	critical thinking.	社會關懷	0%
--	--------------------	------	----

課程目標之教學方法與評量方式

Teaching Strategies and Assessment Methods for Course Objectives

課程目標	教學方法	評量方式
(中)	(中)	(中)
同上段	講授 討論／報告	平時成績 40%：出席率、課堂小組討論、口頭報告 期中報告 30%：書面報告一份 期末報告 30%：書面報告一份

授課內容 (單元名稱與內容、習作/考試進度、備註)

(course content and homework/tests schedule)

週次	授 課 大 綱	教師姓名
1	Course Description/Introduction to elements of fiction	古綺玲
2	“A Rose for Emily”(plot, characterization, point of view, setting)	古綺玲
3	<u>Beloved</u> (Movie Video)	古綺玲
4	Movie Video and Discussion	古綺玲
5	Discussion and comparison of the two versions	古綺玲
6	Discussion and Group Oral Report	古綺玲
7	Group Oral Report	古綺玲
8	<u>The English Patient</u> (Movie Video)	古綺玲
9	Movie Video and Discussion	古綺玲
10	Discussion and comparison of the two versions	古綺玲
11	Discussion and Group Oral Report	古綺玲
12	Group Oral Report	古綺玲
13	<u>Mrs. Dalloway</u> (Movie Video: <u>The Hours</u>)	古綺玲
14	Movie Video and Discussion	古綺玲
15	Discussion and comparison of the two versions	古綺玲
16	Discussion and Group Oral Report	古綺玲
17	Group Oral Report	古綺玲
18	No Class(Final Exam)(term paper due)	古綺玲

教科書&參考書目 (書名、作者、書局、代理商、說明)

(textbook & other references)

1. The English Patient (Michael Ondaatje) Beloved (Tony Morrison)
2. The Hours (Virginia Woolf: Mrs. Dalloway)
3. Monaco, James. 2000. How To Read A Film: The World of Movies, Media, and Multimedia. NY: Oxford UP.
4. Stam, Robert and Alessandra Rengo. Eds. 2005. Literature And Film: A Guide to the Theory and Practice of Film Adaptation. Oxford: Blackwell Publishing Ltd.
5. 王文融。2003。〈敘事中時間的塑形〉第一版。北京：三聯書店。(原著：Time and Narrative vol. 2. by Paul Ricoeur)。
6. 簡政珍。2006。〈電影閱讀美學〉增訂三版。台北：書林出版有限公司。

課程教材（教師個人網址請列在本校內之網址）
(teaching aids & teacher's website)

課程輔導時間
(office hours)